

# ATSV Kurier



Alt-Saarbrücker Turn- und Sportverein e.V.

**165**  
JAHRE

unterstützt durch:

Victor's

RESIDENZ-HOTELS

TÜV Saarland  
kfz-team



**TÜVRheinland**®

Genau. Richtig.

## DER ROTE TÜV

Unsere Kfz-Prüfstellen in Ihrer Umgebung:

- **66111 Saarbrücken** ☎ **0681 9 36 14-0**  
Dudweilerstraße 96
- **66333 Völklingen** ☎ **06898 29 45 88**  
Am Globus Reifencenter
- **66424 Homburg** ☎ **06841 21 93**  
Saarbrücker Straße 124
- **66440 Blieskastel** ☎ **06842 9 22 80**  
Bliesgaustraße 46
- **66606 St. Wendel** ☎ **06851 8 00 00 76**  
Tholeyer Straße 17

Nähere Infos und Öffnungszeiten:  
**[www.der-rote-tuev.de](http://www.der-rote-tuev.de)**

## Bericht zur Generalversammlung 2015

Am 20.07.2015 fand die diesjährige Mitgliederversammlung des ATSV Saarbrücken in der Gymnastikhalle statt. Der Präsident des ATSV Saarbrücken, Michael Burkert, begrüßte kurz nach 19 Uhr rund 80 Vereinsmitglieder.

Gemäß Tagesordnung stellte der Schriftführer fest, das die notwendigen Formalitäten ordnungsgemäß erfüllt wurde und lies die Versammlung die (neu) gewählten Abteilungsleiter bestätigen. Sportkoordinator Michael Schwindling fasste Berichte der Abteilungen zusammen. Erstmals wurden die Abteilungsberichte vor der Versammlung im Kurier veröffentlicht.

Michael Burkert und Michael Schwindling hatten im Anschluss die Ehre, Mitglieder des ATSV Saarbrücken auszuzeichnen. Zunächst wurden 12 Mitglieder für ihre 25-jährige Mitgliedschaft silbernen Ehrennadel geehrt.

Für ihre 40-jährige Mitgliedschaft erhielten Ruth Iselborn und Else Knerr die goldene Ehrennadel. Für die 50-jährige Mitgliedschaft wurden Bernhard Cit, Ulrich Denzer, Carlo Donner, Karl Heinen, Josef Ingeln und Hedwig Schmidtberger zum Ehrenmitglied ernannt.

Helga Bast ist für ihre über 50-jährige Tätigkeit in mehreren Funktionen zur Ehrenamtlerin des Jahres ausgezeichnet worden.

Für herausragende Leistungen im sportlichen Bereich wurden die Leichathletin Katharine Welker und die Schwimmer(innen) Dieter

Hack, Rolf Arnold, Dietmar Klee, Frank Weber, Sven Wocke, Petra Weber, Julia Kratz, Sophie Schmeer, Anne Freidinger, Melissa Kohlmannslehner, Juliana Wagner, Caroline Utzig, Jonathan Berneburg und Antonia Massone geehrt.

Der erste Vorsitzende, Dr. Stephan Schaeidt, informierte die Mitglieder umfangreich über die aktuelle Situation des ATSV Saarbrücken und gab einen Ausblick auf die Zukunft, insbesondere über die Positionierung des Vorstands zum Thema Liegenschaften des Vereins. Der Schatzmeister, Carlo Donner, stellte den testierten Jahresabschluss für 2014 vor und zeichnete den Haushaltsplan für 2016 auf. Die Kassenprüfer bescheinigten Carlo Donner eine tadellose Kassenführung.

Nachdem die Vorstandsmitglieder die Fragen des Plenums beantwortet hatten, übergab Michael Burkert die Versammlungsleitung an Horst Martini. Dieser dankte dem Vorstand für die geleitete Arbeit und stellte die Entlastung zur Wahl, die von der Versammlung erteilt wurde. Im Anschluss stand die Neuwahl des Präsidenten auf der Tagesordnung. Michael Burkert wurde ohne Gegenstimme erneut zum Präsident des ATSV Saarbrücken gewählt. Nach den weiteren turnusmäßigen Wahlen setzt sich der Vorstand wie folgt zusammen:

Präsident Michael Burkert, erster Vorsitzender Dr. Stephan Schaeidt, zweiter Vorsitzender Dieter Hack, Schatzmeister Carlo Donner, Sportkoordinator Michael Schwindling, Schriftführer Jörg Messinger, Beisitzer Jugendsport und Frauen Martina Guldner, Beisitzer Öffentlichkeitsarbeit Susanne Kruse, Beisitzer Ehrungen und Vereinshistorie Horst Rammel, Juristischer Beirat Nadi-

ne Gemmel. Die Position Gebäudemanagers bleibt weiterhin vakant. Auch die Stellvertreterposten für Schriftführer, Schatzmeister und Sportkoordinator bleiben neben dem

Beisitzer für Vereinsveranstaltungen unbesetzt.

Für den Vorstand, Jörg Messinger



An advertisement for medicine recycling. At the top, a red banner contains the text "ABWRACKPRÄMIE FÜR ALTMEDIKAMENTE" in white, bold, sans-serif font. To the right of the banner is the logo for "BELLEVUE APOTHEKE", which consists of a red triangle with the word "BELLEVUE" in white above it and "APOTHEKE" in white below it. Below the banner, the text "Jetzt bis zu 2500 Cent Abwrackprämie sichern!\*" is written in a light green font. A QR code is located on the left side. Below the QR code, the address "Metzer Str. 102 Saarbrücken" is printed in black. On the right side, three green recycling bins are shown, each with a white recycling symbol. The bins are labeled "Tabletten" (with a pill icon), "Tropfen" (with a bottle icon), and "Salben" (with a tube icon). At the bottom right, there is a small copyright notice: "© 2014 metzer 06/12 - Nr. 02 22".

# Gesundheitssport

## Präventionskurse mit Unterstützung der Krankenkasse

Gesundheitssport in der Vereinsstunde ist vielen Mitgliedern bekannt.

Ein zehnteiliger Kurs unter lizenzierter Anleitung, langsam aufbauend, der von den GKV bezuschusst wird, ist auch für das ein oder andere Vereinsmitglied empfehlenswert.

Ein zusätzlicher Anreiz sollen 10% Ermäßigung sein)

Rückenproblemen kann entgegengewirkt, Beweglichkeit gesteigert, Gleichgewicht gefördert und das Gedächtnis gestärkt werden.

So profitiert nicht nur das allgemeine Körpergefühl, sondern auch die Sportart, die üblicherweise im Verein betrieben wird.

Die Kurse finden drei Mal pro Jahr statt, nächster Beginn in der kleinen Gymhalle  
Dienstags 10.30 Uhr 1.9.15  
Montags 15.00 Uhr 7.9.15  
Freitags 17.00 Uhr 11.9.15  
Turnhalle Rotenbühlgymnasium

Info und Anmeldung  
Doris Schank 0681 3 56 37 oder  
0170 8 14 15 16

# **ALTES MEDIA**

**IHRE MEDIA-AGENTUR FÜR PRINT UND NONPRINT**

**Ihr Rundum-Sorglos-Dienstleister**

**für Drucksachen aller Art im**

**Offset- und Digitaldruck,**

**Datenhandling-Aufbereitung, Gestaltung,**

**Aussenwerbung, Aussen-Planen,**

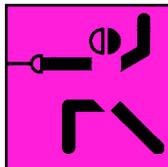
**Banner, Werbetafeln, Großflächen,**

**Tortenaufleger, Internet-Auftritte**

**Waldstraße 38 - 66113 Saarbrücken**

**Tel. 0177 7861305 - mail: [hjaltes@aol.com](mailto:hjaltes@aol.com)**

# Die Fechtabteilung berichtet



Abteilungsleiter:  
Miguel Arnela  
Internet:  
[www.atsv-fechten.de](http://www.atsv-fechten.de)

Die Saison 2014 / 2015 begann letzten Sommer mit einer gelungenen Präsentation auf dem Ursa-Pharm Festival, kurz danach gefolgt von der erfolgreichen Ausrichtung des eigenen Bellevue-Cups in der ATSV Halle mit internationaler Beteiligung. Insgesamt haben wir an mehr als einem Dutzend Turniere mit rund 100 Einzelstarts teilgenommen. Hervorzuheben sind die Qualifikation und Teilnahme an den deutschen Meisterschaften unserer weiblichen B-Jugend, mit Pia Born, Anne-Marie Wolz und Florence Nüttgens. Ebenso ein Highlight setzte Lucia Arnela, die bei den weiblichen Schülern den Turniersieg beim internationalen Pokalturnier in Solingen erringen konnte.

Andererseits war die abgelaufene Saison auch von vielen Veränderungen geprägt. Aufgrund beruflicher und privater Gründe hat sich innerhalb eines Jahres nicht nur fast das gesamte Trainerteam erneuert, sondern es haben sich auch nahezu alle Positionen im unterstützenden Förderverein und in der Abteilungsleitung verändert. Unser neuer Abteilungsleiter Miguel Arnela wird von Nicole Nüttgens als Kassiererin, Renate Johann als Schriftführerin, Britta Karn als Sport- und Jugendwartin, Ditmar Wolz als Waf-

wart und Leon Straub als Pressewart unterstützt.

Auch im Trainerbereich konnten wir alle Abgänge wieder kompensieren. Als Fechttrainer konnten wir Pawel Jacak gewinnen. Jacak war viele Jahre im Nationalteam der Herrenflorettmannschaft in Polen. Er stand sechsmal im Finale der polnischen Meisterschaft und startete bei 30 Weltcups. Seine Olympianominierung für 1996 konnte er verletzungsbedingt nicht wahrnehmen. Erst im Besitz der A-Lizenz und trainiert seit 2013 auch den Bundeskader der Florett A-Jugend am Bundesleistungszentrum in Bonn. Unterstützt wird er seit neuestem beim Lektionieren durch Shady Elebidy. Shady ist Mitglied der ägyptischen Nationalmannschaft und studiert im Moment in Saarbrücken. Ebenso neu im Team sind Katharina Jung und Berit Greulich, die unsere Jugend- und Fechttrainerin Britta Karn beim Athletiktraining unterstützen. Ergänzt wird unser Trainerteam durch unsere langjährigen Trainer Susanne Kruse (Athletik), Christian Gasper und Horst Rammel (Fechten).

So sehen wir uns gut gerüstet für die neue Saison 2015 / 2016, die dieses Jahr am 06. September mit einem weltweiten Flash-





mob (wir nennen es Fencingmob) gestartet ist. Dazu haben sich weltweit in über 50 Ländern mehr als 10.000 Fechter an ungewöhnlichen Orten „spontan“ getroffen um Ihren Sport zu präsentieren. Unser Foto zeigt den Fencingmob in Saarbrücken, weitere Fotos findet ihr auf unserem Facebookauftritt.

Sportlich erhoffen wir uns diese Saison wieder einigen unserer Sportler zur Qualifikation zur deutschen Meisterschaft gratulieren zu können. Ein sehr ambitioniertes aber eventuell mögliches Ziel wäre das Erreichen der Juniorenrunde, die diese Saison in Saarbrücken durch den saarländischen Fechtverband ausgerichtet wird.

Dazu rechnen wir auch fest mit dem ein oder anderen Turniersieg im Schülerbereich. Ab sofort können wir auch wieder neue interessierte Schüler aufnehmen (Jg. 2008 - 2004). In unserem Anfängertraining montags von 17:00 – 19:00 in der Schulturnhalle der Gemeinschaftsschule Bellevue können Kinder ab 6 Jahren innerhalb von 4 – 6 Monaten die Trefferprüfungen gelb, orange und grün und dann abschließend die Turniereifeprüfung nach dem bundeseinheitlichen Fechtkompass (Ausbildungsleitfaden) ablegen. Die Fechtausbildung von Kindern, die bereits Vereinsmitglied sind, ist mit keinen weiteren Kosten verbunden. Die dafür entsprechend notwendige Ausrüstung wird

# Victor's

---

## RESIDENZ-HOTELS

---



durch uns vorgehalten. Ein Schnuppertraining ist zu jeder Zeit unverbindlich möglich. Wir freuen uns auf euer kommen. Für weitere Informationen könnt ihr gerne mit

uns in Kontakt treten über [www.atsv-fechten.de](http://www.atsv-fechten.de)  
Mit Fechtergruß –  
Pressewart Leon Straub



# Die Volleyballabteilung berichtet:



Abteilungsleiterin:  
Ulla Seul

Mit Sonja und Nadja haben wir nochmal zwei Super Spielerinnen nach längerer Pause reaktivieren können. Außerdem ist auch Yvonne nach Verletzungspause wieder fit und wir freuen uns auf ihre Unterstützung. Alles in allem sieht es mit unserem Spielerinnenstamm dieses Jahr viel besser aus als letzte Saison.

Der Start in die neue Saison steht bevor. Durch eine Umstrukturierung der Ligen treten wir dieses Jahr, zum großen Teil mit den ehemaligen „Gegnern“ der zurückliegenden Saison, in der Bezirksliga an.

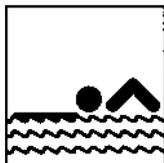
Der Trainingsbetrieb hat seit den Sommerferien wieder begonnen und erfreut sich im Moment regen Zuspruchs. Wenn das so bleibt, können wir recht zuversichtlich in die neue Runde gehen.

Unser erstes Spiel wird am 26.9.15 in Losheim stattfinden. Das erste Heimspiel ist am 7.11.15 um 15:30 Uhr in der Dellengartenhalle. Besucher sind immer willkommen. Es gibt Kaffee und Kuchen, für unsere Fans natürlich gratis.

Schnupperer im Training sind auch immer willkommen. Ihr solltet nur schon etwas Volleyballerfahrung mitbringen. Infos bei Ulla Seul 0681/5846715



# Die Schwimmabteilung berichtet:



Abteilungsleiter:

Wolfgang Hofmann

## ATSV Schwimmabteilung mit neuem Vorstand

Gut Ding will Weile haben, so das Motto bei den Vorstandswahlen in der ATSV Schwimmabteilung. Nachdem die Mitgliederversammlung am 6.05.15 noch keinen Kandidaten für den Abteilungsvorsitz nominieren konnte, so konnte doch am 10. Juni 2015 ein neuer Vorstand gewählt werden.

Einstimmig wurde zum Abteilungsleiter Wolfgang Hofmann gewählt. Ihm zur Seite stehen Holger Schulz als sein Stellvertreter, Sofia Schmeer als neu gewählte Schatzmeisterin, Dietmar Klee als Technischer Leiter, Petra Weber als Masterswartin und Sabrina Skorski als Jugendwartin. Als Beisitzer fungieren Christel Weins, Juliane Wagner, Michael Münch, Frank Weber und Lukas Utzig.

Der neue Vorstand hat sich u.a. zu seiner Hauptaufgabe gemacht, neben der Förderung der Spitzenschwimmerinnen und –schwimmer den Nachwuchs für den Schwimmsport durch gezieltes Techniktraining im Programm der „Swim Stars“ des Deutschen Schwimmverbandes zu begeistern.



***Christoph Fildebrandt, Marlene Hüther, Annika Bruhn, Antonia Massone und Trainer Ralf Steffen auf der Mare Nostrum Tour (Quelle: Saarländischer Schwimm-Bund - <http://www.saarland-schwimmbund.de>)***

## **Antonia Massone erkämpft Bronzemedaille auf internationalem Parkett.**

Antonia Massone überzeugte mit ihren Leistungen bei internationalen Wettkämpfen, der Mare Nostrum Tour. Die Mare Nostrum Tour ist eine Reihe von drei Schwimmveranstaltungen an der europäischen Mittelmeerküste. Jedes Jahr nimmt hier die Weltelite des Schwimmsports teil. Mit dabei waren dieses Jahr mit dem DSV- Team auch vier Athleten aus dem Saarland. Antonia Massone, von der ATSV Schwimmabteilung, gehörte neben Annika Bruhn, Marlene Hüther und Christoph Fildebrandt zu dieser Auswahl. Die Athleten wurden von Landes- und Perspektivteam-Trainer Ralf Steffen begleitet, die sich auf der gesamten Tour in hervorragender Form präsentierten. Antonia Massone überzeugte während der gesamten Tour auf der 400m-Freistilstrecke. Sie kam in allen drei Stationen ins A-Finale und sicherte sich gleich in Canet die B-Kader-Norm für die Saison 2015/2016. Belohnt für ihre konstant starke Leistungen wurde Antonia dann in Monaco, wo sie sich die Bronzemedaille im A-Finale erkämpfte.

## **Die Seniorengruppen Schwimmen und Wassergymnastik gratulieren ihrem langjährigen Trainer, Vertrauten und Freund**

### **Horst Martini zu seinem 80. Geburtstag**

Horst Martini lebt für den Schwimmsport bis zum heutigen Tage. Deshalb ist es auch nicht verwunderlich, dass er sich seit nunmehr 68 Jahren in den Dienst unserer Schwimmabteilung stellt. Ganz besonders liegen ihm dabei seine Seniorengruppen am Herzen, die er seit ungefähr 35 Jahren ununterbrochen leitet. Er ist mit unheimlich viel Spaß bei der Sache und sorgt dabei mit seiner offenen, freundlichen Art dafür, dass seine Senioren gerne Zeit miteinander verbringen. Einmal um sich bis ins hohe Alter fit zu hal-

ten, aber andererseits zu einem netten Gespräch zwischendurch.

Deshalb ist es auch nicht verwunderlich, dass fast alle Senioren der Einladung von Horst Martini in das Gemeindehaus St. Eligius folgten, um dort seinen runden Geburtstag zu feiern.

Es wurde eine wunderschöne Feier mit reichhaltigem Essen, gelungenen Sketchen und schöner Musik, wofür wir uns recht herzlich bedanken möchten. Gezeigt hat uns dieses Fest ganz deutlich, dass Training im Verein mehr ist als gemeinsames "Bahnenziehen". Einzig beim Abschied am Abend schwante uns böses, denn der nächste Tag war Montag, unser Trainingstag. Werden wir für unsere angefütterten Kalorien leiden müssen? Aber Horst Martini ist noch mehr für die Schwimmabteilung des ATSV Saarbrücken. Nach seinem Vereinseintritt in den ATSV Saarbrücken im Jahre 1947 war er zunächst Aktiver im Schwimmen, Wasserball und turnerischem Mehrkampf. Allerdings machte die Schwimmabteilung Mitte der 50er Jahre schwierige Zeiten durch, sodass er ab 1961 als Abteilungsleiter und Trainer mithalf, eine kaum noch existente Abteilung aufzubauen. Horst Martini stand bis 1981 an der Spitze unserer Schwimmabteilung. Unter seiner Führung schafften es die Schwimmer des ATSV (in einer Startgemeinschaft mit dem SC Delphin Püttlingen und dem SV 08 Saarbrücken) in die Bundesliga. Bis heute ist Horst unserer Schwimmabteilung als Förderer, kritischer Beobachter und als Freund erhalten geblieben. Deshalb hoffen wir, dass Horst Martini noch lange die gute Seele der Schwimmabteilung bleibt und bald sein 60jähriges Jubiläum als Übungsleiter feiern darf (es fehlen noch 6 Jahre).

Wir danken Dir Horst für deine langjährige, verdienstvolle Arbeit für den gesamten ATSV Saarbrücken und wünschen Dir auf diesem Wege alles Gute, vor allem Gesundheit und das wir noch lange bei Dir trainieren können. Deine Montagsgruppe und die gesamte Schwimmabteilung des ATSV Saarbrücken  
Bericht und Recherche: Familie Münch

# THYSSEN-INOUSIC KUNSTSTOFF- FENSTER

Verkaufsbüro:

**Ludwig Fritsch**

Luisenthaler Straße 107  
66115 Saarbrücken  
Telefon 0681 / 7 74 99  
Telefax 0681 / 79 18 48

**STOP** Kompletibrille ab 29 Euro! **STOP**

OPTIK <sup>GmbH</sup> AM SCHLOSS



*Ei dòò kaaf isch mei Brill!*

Stengelstr. 18 66117 Saarbrücken 0681-52534

Seit 30 Jahren Ihre Adresse für faire Preise  
in Alt-Saarbrücken

# Gesundheitssport am Vormittag



Endlich gibt's jetzt für alle „frühen Vögel“ eine Möglichkeit, den „Wurm zu fangen“: dienstags 9:30 Uhr Gesundheitssport mit Doris Schank

Im Stehen, Liegen oder Sitzen werden Muskeln gekräftigt und gedehnt, Koordination, Beweglichkeit (körperlich und geistig) gefördert, Gelenke mobilisiert und evtl. sogar Gewicht reduziert. Spezielle Bewegungsaufgaben helfen, die grauen Zellen zu aktivieren und machen gute Laune.

Für Menschen, die lange sportlich untätig waren oder gesundheitliche Probleme haben, ist vorab ein Vorbereitungskurs zu empfehlen, der von den gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst wird und drei Mal im Jahr ebenfalls vormittags angeboten wird.



Das Training findet ab sofort dienstags 9:30 Uhr 60 Minuten in der kleinen Gymnastikhalle des ATSV am Lulustein (seit langem schon an der gleichen Stelle montags 15:00 Uhr und für die „auf der anderen Seite“ freitags in der Turnhalle des Gymnasium am Rotenbühl um 16:00 Uhr) statt, bei schönem Wetter auch draußen.

Info: Doris Schank 0681 / 3 56 37 oder ATSV Geschäftsstelle 0681 / 5 22 53



# Die Leichtathletikabteilung berichtet:



Abteilungsleiter  
Michael Schwindling

## ATSV Leichtathleten sehr erfolgreich in der Wettkampfsaison

Bei den letzten Kreis- und Saarlandmeisterschaften haben sich drei Athleten für deutsche Meisterschaften und zwölf Athleten für Süddeutsche Meisterschaften qualifiziert. Hierbei ist es gelungen in allen Klassen von den Schülern bis zu den Aktiven Athleten für die Wettkämpfe am Start zu haben.

Bei den saarländischen Meisterschaften in Rehlingen gab es sehr gute Ergebnisse. Der ATSV konnte 5 Saarlandmeistertitel erringen. Louisa Becker holte sich hier über 800m und 1500m bei den wU20 zwei Titel.

Bei den süddeutschen Meisterschaften in Kaiserslautern wurde Adrian Bellmann über 400m Hürden in 59,84 sec. dreizehnter. Katharina Welker belegte in der für sie nächst höheren Altersklasse über 800m den 14. Platz.

Louisa Becker erreichte bei den Deutschen Jugendmeisterschaften in Jena über 2000m Hindernis den 11. Platz. Bei diesem Lauf hat sie ihren eigenen Saarrekorde nochmals verbessert. Ihre Clubkameradin Katharina Welker belegte bei den Deutschen Schülermeisterschaften im Blockwettkampf in Lübeck den 8. Platz.

Bei den süddeutschen Schülermeisterschaften in Kassel belegte Nils Raab den 3. Platz im 3000m-Lauf.

Zurzeit werden viele Abendsportfeste und Werfertage besucht um Punkte zu sammeln für die saarländische Bestenliste.

## Ferienfreizeit wiederum ein Erfolg

Die diesjährige Ferienfreizeit in der 3. und 4. Ferienwoche war eine gelungene Veranstaltung. In der ersten Woche waren 13 Kinder und in der zweiten Woche 34 Kinder angemeldet. Vielen Dank an die Abteilungen Tischtennis und Basketball die uns mit Projekten unterstützt haben. Ebenso ein Dankeschön an die Helfer unserer Abteilung ohne die es diese Freizeit gar nicht gegeben hätte.

## Einführung Elternstammtisch

Ab sofort führen wir einen Elternstammtisch ein. Der erste Stammtisch findet wird am 13.11.2015 ab 20:00 Uhr in der Gaststätte des ATSV stattfinden. Dort können sich Eltern, Athleten und Trainer austauschen.

## Abschlussfahrt 2015

Termin für die Fahrt ist der 05./06. Dezember 2015. Es geht dieses Jahr wieder zu den Naturfreunden nach Schnepfenried. Die Hütte ist für 40 Personen bestellt. Da in den letzten Jahren die Abteilung bei den Kosten immer zuschießen musste, wurde beschlossen die Kosten für die Erwachsenen von 50,00 auf 60,00 E und für die Schüler und Studenten von 40,00 auf 50,00 E zu erhöhen.

Da nur **begrenzte Schlafplätze** vorhanden sind, wird um **rechtzeitige Anmeldung** gebeten. Angemeldet ist, wer den o.g. Betrag auf das Konto der Abteilung (Info Abteilungskonto) mit dem Stichwort „Abschlussfahrt 2015“ überwiesen hat. Weitere Informationen zur Fahrt könnt ihr über die Trainer oder die Abteilungsleitung erfahren.

### Info Abteilungskonto:

Sparkasse Saarbrücken  
Kontonummer: 84148808  
Bankleitzahl: 59050101  
Stichwort: Abschlussfahrt 2015

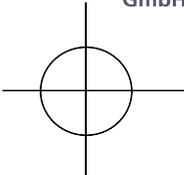
### Sportlerfête 2016

Anstatt Weihnachtsfeier oder Sportlerehrung veranstalten wir eine Sportlerfête, an der sowohl Athleten als auch Eltern teilnehmen können. **Termin ist der 16.01.2015, Beginn 18:00 Uhr.** Das Fest wird in der Gymnastikhalle I stattfinden. Ein kurzer Abriss der sportlichen Erfolge ist angedacht, anschließend gemütlicher Teil mit Buffet und Musik. Ein Eigenanteil pro Person von 10,00 € wurde beschlossen. Um aus den Kosten zu kommen, wird ein Spendentopf aufgestellt.

gez. Michael Schwindling

SCHLOSSEREI EDELSTAHL STAHL ALUMINIUM

# PAUL H METALL-BAU GmbH



E-mail: [info@paulmetallbau.de](mailto:info@paulmetallbau.de)  
[www.paulmetallbau.de](http://www.paulmetallbau.de)



Waldstraße 20  
66113 Saarbrücken  
Telefon 06 81/7 17 41  
Telefax 06 81/7 31 32

## ZWEIMALIG IN SAARBRÜCKEN:



**Die gute Konditorei in  
Alt-Saarbrücken**

HEUDUCKSTRASSE 67  
66117 SAARBRÜCKEN  
TELEFON (06 81) 5 18 28  
FAX (06 81) 5 89 87 82

*Literatur*  
**CAFÉ  
LOLO**

**Genüsslich entspannen  
im Herzen der City**

BAHNHOFSTRASSE 54  
THALIA BÜCHER, 1. ETAGE  
66111 SAARBRÜCKEN  
TEL. (06 81) 3 90 77 45

# Die Handballabteilung berichtet:



Abteilungsleiterin

Jutta Schätzel  
Dellengartenstraße 64  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681/581974

eMail: Jschaetzel@t-online.de  
Internet: www.handball-atsv.de

Am 2. Septemberwochenende sind 12 Mannschaften der HSG und JSG in die neue Saison gestartet. Highlight der spielfreien Zeit war die Ausrichtung des Girls-Cup in der Joachim-Deckarm-Halle. Dieses Turnier mit Mädchennationalmannschaften soll künftig ein fester Bestandteil im Terminkalender des

HVSaar sein. In diesem Jahr waren mit den Nationalmannschaften von Deutschland und Holland, der Saarauswahl und der Mannschaft von Metz 4 Mannschaften am Start. Die deutsche Nationalmannschaft gewann das Turnier. Ein weiteres Event war das Altstadtfest, wo die ATSVler samstags den Stand der Fa. Gummelt bewirtschafteten. Es war stressig, hat aber auch Spaß gemacht. Allen, die bei den Veranstaltungen geholfen haben, möchte die Abteilungsleitung noch einmal danken.

**Girls-Cup:  
Die Helferinnen an der Kuchentheke:  
Sabine Sauerwein, Marlen Schmidt,  
Marika Kannegiesser und Kim Petry**



„Der Schreiner in Ihrer Nähe“

## Schreinerei *Melchior* GmbH

- Bau- und Möbelschreinerei
- Innenausbau
- Reparaturen
- Fenster
- Türen

Ober der Deutschmühl 2  
66117 Saarbrücken

Telefon 0681/ 5 48 11  
Telefax 0681/ 5 84 97 51

### Männer:

Am ersten Septemberwochenende wurde die Vorbereitung der 1. und 2. Mannschaft mit einem Trainingslager in Hinterweidenthal abgeschlossen. In den über 2 Monaten standen Trainer Andreas Birk über 25 Spieler (einschl. einiger A-Jugendspieler) zur Verfügung, die es nun galt, auf 1. und 2. Mannschaft aufzuteilen. Dazu standen ihm mit Michael „Pickel“ Schacht und Torsten Schätzel 2 Co-Trainer zur Verfügung. Weiterhin wurde er unterstützt von Günter Kiefer als Torwarttrainer, sowie weiteren Trainern für Athletik bzw. weitere Sportarten spezifischen Kollegen. Neben zahlreichen Trainingseinheiten hatte die Mannschaft auch einige Freundschaftsspiel gegen teilweise höher

klassige Mannschaften wie die RPS-Ligisten aus Völklingen und Merzig sowie die Bundesliga A-Jugend aus Zweibrücken zu bestreiten.

Am Wochenende 11./12.09.15 startete die Saison mit den ersten Spielen. Dabei gelang der 1. Mannschaft gegen den 4. der letzten Saison, den HC Schmelz ein 25:25 Unentschieden. In der vorangegangenen Saison wurden gegen diese Mannschaft noch beide Spiele verloren. Der 2. Mannschaft, die von Torsten Schätzel und Pickel Schacht betreut wurde, gelang ein knapper 23:24 beim Aufsteiger aus Riegelsberg.

Die 3. Mannschaft kam für die Saison erst spät zusammen, da einige Spieler der letzten Saison aus unterschiedlichen Gründen nicht



## Engel Apotheke

Philipp Steinmetz  
66119 Saarbrücken  
Feldmannstr. 2a

Tel. 926770 – Fax 9267720

# ATSV Saarbrücken - Trainingsplan

Abteilung	Montag		Dienstag		Uhrzeit
	Uhrzeit	Ort	Uhrzeit	Ort	
Basketball .	16:00-22:00 20:00-22:00	Mol AT	18:00-22:00 16:00-18:00	Mol Del-u	20:00-22:00 16:00-22:00
Fechten	17:00-21:00	Bell	17:30-20:00	Bell	
Fußball Akt.	19:00-21:00	Lulu			19:00-21:00
Fußball Ju.	16:00-19:00	Lulu	16:00-19:00	Lulu	16:00-19:00
Handball He.			18:30-20:00	RA	20:00-22:00
Handball Da.					18:30-20:00
Handball Jugend	18:00-20:00	WWG mB	17:00-18:30  17:30-19:30	WWG wD+wC  Gers wB1+2	17:00-18:00 17:00-18:00 15:00-17:00 17:00-18:00 20:00-21:00 20:00-21:00
Leichtathl. Sen.			16:30-17:30 19:00-20:00	Bell Gym	
Leichtathl. Ju./Aktive	18:00-20:00	Del-u	16:00-20:00	AT1/3	18:00-20:00
Leichtathl. Minis			15:00-16:00	AT	
Prellball	19:00-20:00	AT1/3			
Schwimm. Akt./Jug.	s.hompage				
Tischt. Akt.			19:30-22:00	AT2/3	
Tischt. Ju.			17:00-19:30	AT2/3	
Turnen Frauen	19:15-20:15	Gym			
Mutter u. Kind	15:00-18:00	AT			
Mä. Leistungsgsr	17:00-19:00	AT1/3			
Mädchen-Fitn.	17:00-18:00	AT2/3			
Aerobic	19:00-20:15	Gym II			
Gesundheitssp.	16:00-17:00	Gym	9:30-10:30	Gym I	
Karate					17:00-21:00
Tanzsport (Jugend)	16:00-19:00	Gym II			18:00-20:00
Tanzsport (Erw.)	20:15-21:45	Gym I			
Volleyball- Da					20:00-22:00
Kung-Fu			19:00-22:00	Knap	
Cheersport	18:00-20:00	HW	17:30-19:00 20:00-22:00	Gym I AT1/3	

**AT** = ATSV-Halle - **Gym I** = Gymnastikhalle unten – **Gym II** = Gymnastikhalle oben  
 Schulturnhalle (oben) - **Del-u** Dito (unten), **Folster** = Bad Folster - **Müg** (Müg)  
 Turnhalle WWGymnasium Rastpfuhl – **Knap** = Rollsportraum Knappenroth  
 Sportplatz Lulustein, **HW** = Schulturnhalle "Hohe Wacht" - **Cal** = Bad Calyps

# Winter 2015/16 (01.10.2015 – 31.03.2016)

Mittwoch		Donnerstag		Freitag	
Zeit	Ort	Uhrzeit	Ort	Uhrzeit	Ort
17:00-18:00	Mol	17:00-22:00	Mol	18:00-22:00	Mol
18:00-19:00	Del-u	20:00-22:00	ATSV		
				17:00-21:00	Bell
19:00-20:00	Lulu			19:00-21:00	Lulu
20:00-21:00	Lulu	16:00-19:00	Lulu	16:00-19:00	Lulu
21:00-22:00	AT	20:00-22:00 20:00-21:30	RA M1+M2 WWG M3/4 +AH		
22:00-23:00	AT			20:00-21:30	WWG
23:30-00:00	AT mD	15:30-17:00	AT gF/Minis	16:00-17.30	RA wD
00:00-00:30	JOD mA			16:00-18.00	WWG mD
00:30-01:00	RA E	17:00-18.30	WWG wC	17:00-18:30	RA wB2
01:00-01:30	RA mC			18:00-20:00	WWG mC
01:30-02:00	RA mB	18:30-20:00	RA wB1	18:30-20:00	RA mB
02:00-02:30	WWG wB2			20:00-21:30	RA mA
				20:00-22:00	AT1/3
03:00-03:30	OSP	18:00- 20:00	OSP	16:00-20:00	AT
				15:00-16:00	AT
				20:00-22:00	AT 2/3
				16:00-18:00	AT 2/3
		18:00-20:00	Gym		
		18:30-20:00	Gym II	16:00-17:00	Rot
04:00-04:30	Gym I	20:00-22:00	Gym I	17:00-20:00	Gym I
04:30-05:00	Dell-o	17:00-20:00	Bell		
		20:15-21:45	Gym II	19:00-22:00	Dell-o
05:00-05:30	Dell-o				
		19:00-22:00	Knap		
				20:00-22:00	Jod

Halle oben – **Mol** = Moltke– Halle - **Del-o** = Dellengarten-  
 (Siedersberg- Halle) – **Bell** = Bellevue –Schulturnhalle – **WWG** =  
 – **RA** = Rastbach-Halle - **Jod** = Jo Deckarm-Halle - **Lulu** =  
 Turnhalle, **GAR** = Turnhalle Gymnasium am Rotenbühl, - **OSP** = Sportschule

mehr zur Verfügung stehen. So gilt es nun aus den verbliebenen Spielern der letzten Saison, ein paar älteren Spielern, die wieder Lust auf Handball haben, sowie einige jüngeren Spielern eine neue Mannschaft zu formen, die in der A-Klasse mitspielen kann. Das 1. Spiel gegen den Aufsteiger aus Losheim 2 endete mit einem überraschenden 24:20 Erfolg. Überraschend vor allem daher, da die 3. Mannschaft unter Trainer Dirk Viehmann

in dieser Aufstellung zum ersten Mal zusammen spielte.

**Foto oben: Trainingslager1  
Pause zwischen zwei Trainingseinheiten**

**Foto unten: Trainingslager2:  
Frühstück in der Wohnanlage in  
Hinterweidenthal**



## Frauen:

Die 1. Damen des ATSV/TVA bereitete sich nach einer längeren Pause (6. Platz in der Saison 2014/15) auf die zweite Saison in der Saarlandliga vor und absolvierte – neben dem normalen Training – insgesamt drei Trainingslager und einige Vorbereitungsspiele. Glücklicherweise konnten nicht nur studienbedingte Abgänge, sondern auch einige Neuzugänge aus der Jugend verzeichnet werden, so dass Trainer Krzysztof Wro-

blewski mit einem großen Kader am 12. September in die Saison starten konnte. In dem Saisonauftakt-Heimspiel gegen die HSG Ottweiler/Steinbach, bei dem die Mannschaft das erste Mal auch durch die neue Betreuerin „Doro“ unterstützt wurde, konnte zumindest ein Unentschieden (26:26) erreicht werden – auch wenn eigentlich deutlich mehr drin gewesen wäre (der Halbzeitstand lag bei 15:9). Nun stehen erst einmal drei Auswärtsspiele an, bei



## König

**Garten- und Landschaftsbau  
Meisterbetrieb**

Tiroler Weg 29  
66117 Saarbrücken  
Tel.: 0681 / 5 84 71 94  
Fax: 0681 / 9 54 29 75

[www.koenigsgaerten.de](http://www.koenigsgaerten.de)

denen möglichst hoch gepunktet werden darf!

Die 2. Damen (Bezirksliga) unter Andreas Dillo und 3. Damen (A-Liga) mit dem neuen Coach Clement Eyer mann haben ebenso eine abwechslungsreiche Vorbereitung inklusive Testspiele genießen können und starten am Wochenende 19./20. September in die Saison 2015/16. Beide Mannschaften streben eine Platzierung im Mittelfeld an.

### Jugend:

6 Jugendmannschaften nehmen in dieser Saison am Spielbetrieb teil. Leider mussten wir die weibl. D-Jugend kurz vor Rundenstart abmelden. Es waren nicht genug Spielerinnen und Spieler für eine weibl. und eine männl. Mannschaft vorhanden. So spielen die 11 - 12-jährigen in einer Mannschaft zusammen. Vielleicht gelingt es uns ja noch, für die Rückrunde, eine Mädchenmannschaft nachmelden.

Beide A-Jugendmannschaften (männl. und weibl.) gehen in der Saarlandliga, der höchsten saarländischen Liga an den Start.

Auch die weibl. B-Jugend spielt in der Saarlandliga, während die Jungs aus der B-Jugend in der Bezirksliga antreten.

Die E-Jugend spielt regional eine Vorrunde und die Rückrunde wird entsprechend der Ergebnisse dann neu eingeteilt. So kann der Verband sicher stellen, dass dann die Mannschaften in etwa leistungsgerecht spielen.

### Grundschulaktionstag:

Am 25. September veranstaltet der DHB in Zusammenarbeit mit dem HV Saar und der IKK einen Grundschulaktionstag. Dabei präsentieren sich die Vereine in den Grundschulen und bringen den Zweitklässlern den Handballsport spielerisch näher. Die JSG wird in 9 (!) Grundschulen vor Ort sein und ausgewählte Übungen - ähnlich wie beim Grundschulwettbewerb - mit den Schülerinnen und Schülern an verschiedenen Stationen durchlaufen.

### Minis:

„Auch Minis werden einmal gaaaanz groß“. Das ist das Motto der Kleinsten und so steht es



**...für  
modernste  
Heiztechnik  
& Sanitär**

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Kaminsanierung
- Sanitäre Anlagen
- Regenwasseranlagen

An der Heringsmühle 19  
66130 Saarbrücken-Fechingen  
Telefon (0 68 93) 21 06  
Telefax (0 68 93) 66 08

 **freidinger**  
Heizung • Sanitär

# armin wolf

tv video dvd sat hifi

Armin Wolf GmbH  
Lerchesflurweg 46  
66119 Saarbrücken

[www.arminwolf.de](http://www.arminwolf.de)  
Tel: 0681-583058  
Fax: 0681-583050

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 09:00-19:00  
Sa: 09:00-12.00

auch auf den Trikots. Die Handballabteilung ist bemüht, durch Werbung an Kindergärten und Grundschulen im Einzugsgebiet von Altsaarbrücken Kinder anzusprechen und für den Handballsport zu begeistern. Bei den Kids steht der Spaß an erster Stelle. Die vier- bis achtjährigen Mädchen und Jungen sind aber auch hochmotiviert bei der Sache und lernen das Handball-ABC donnerstags ab 15:00 Uhr in der ATSV-Halle.

Auf Miniturnieren konnten sie erste Erfahrungen bei den Spielen sammeln. Fehler dürfen da noch gemacht werden. Im März wurde auch ein eigenes Turnier in der ATSV-Halle durchgeführt. Höhepunkt der Saison war aber das Abschlussturnier der Minis in Hanweiler, das sogar mit zwei Mannschaften besucht wurde. Ende Juni waren sie zusammen mit der E-Jugend als Demo-Gruppe bei einer Fortbildung

## Wohnen in guter Gesellschaft

Beim größten Wohnungsanbieter im Saarland finden Sie:

- Wohnungen in einem familienfreundlichen und gepflegten Wohnumfeld
- Wohnungen in hochwertiger Ausstattung ebenso wie gemütliche Kleinwohnungen und möblierte Appartements
- Seniorenwohnungen mit bedarfsgerechten Serviceangeboten
- Hausmeisterservice in allen Wohngebieten
- Reparaturservice durch eigene Handwerker
- Wohnbegleitende Dienst- und Serviceleistungen

Weitere Dienstleistungen rund um's Wohnen bieten wir gerne an.

### Wohnung gesucht – Zuhause gefunden



St. Johanner Straße 110 • 66115 Saarbrücken • Tel. 06 81/30 16 - 0  
Fax 06 81/30 16 - 100 • [immo.home@ig-sb.de](mailto:immo.home@ig-sb.de)

[www.mehr-als-gewohnt.de](http://www.mehr-als-gewohnt.de)

im Kinderhandball im Einsatz. Zusammen mit dem ehem. Nationalspieler Klaus-Dieter Petersen zeigten sie ihr Können und verblüfften zum Teil die anwesenden Trainer mit ihrem Können.

Nach den Herbstferien werden wir für die 3 - 4 - jährigen eine neue Trainingsseinheit ins Leben rufen. Die Allerkleinsten können dann mittwochs von 17:00 Uhr bis 18:15 Uhr das Handball-ABC lernen.

### ***... und hier der im Saisonheft der HSG vergessene Bericht über die männliche B-Jugend (Sorry Dille)***

Eine Mannschaft. ....

...zu bilden, die über den Spaß zum Erfolg kommt. Das war das Ziel des Trainergespanns

***Foto: Minis und E-Jugend  
Unsere Kleinsten als Demogruppe bei der Trainerfortbildung mit Nationalspieler Klaus-Dieter Petersen***

Thomas Dillschneider, Günter Kiefer und Jörg Schmiedel.

Rückblickend auf die Saison 2014/2015 ist dies auch gelungen.

Rückblick:

Unsere männliche B-Jugend ging mit neuem Trainer und einer veränderten Mannschaft in die neue Saison. Schon früh wurde klar dass wir uns für die Saarlandliga qualifizieren müssen.

Diese Quali wurde (gegen Wiebelskirchen und Südostsaar) erfolgreich abgeschlossen und wir spielten somit in der Saarlandliga. In der Runde wären mit Sicherheit zwar 2-3 Siege mehr drin gewesen, wenn nicht die „obligatorischen 10 Minuten“ gewesen wären, aber im Großen und Ganzen ist das Trainerteam zufrieden mit der Entwicklung dieser Mannschaft. Besonders hervorzuheben ist die Umsetzung der Spielzüge. Hier wurde über die Saison an Flexibilität mehr als dazugewonnen.

Eine herausragende Leistung zeigte die Mannschaft im Energis-Cup, wo man die Final-Spiele erreicht hat. Es war schon ein sehr großer Erfolg dieses Finale überhaupt zu erreichen. Dieser Erfolg wurde dennoch



übertroffen. Einzig gegen den späteren Turniersieger vom SV Zweibrücken musste man sich geschlagen geben und man konnte durch Siege gegen Südostsaar und den RPS-Ligisten HG Saarlouis den 2. Platz erkämpfen.

Für Saison 2014/2015 spielten:

Philip Echternach, Luca Schmitt (im Tor), Cedric Caspary, Edgar Detter, Markus Fey, Max Krieger, Jannis Prinz, Paul Rump, Niklas Schmiedel, Daniel Schröder, Timo Semmelrogge, Lennert Weber und Philipp Wirbel.

**Vorschau auf die Saison 2015/2016:**

Die Mannschaft wird in der kommenden Saison in der Saarlandliga antreten.

Bis auf Max Krieger, welcher wieder zurück zu seinem Verein wechselt, kommt die kom-

plette B-Jugend des letzten Jahres geschlossen in die A-Jugend und wird durch die Spieler Jan Crauser, Jonas Gollub, Johannes Martini, Christopher Persch, die noch ein weiteres Jahr in der A-Jugend spielen, ergänzt.

Desweiteren kommt Torben Nattermann vom SV 64 Zweibrücken zurück. Somit wird dem Trainerteam, welches zusätzlich durch Martin Crauser ergänzt wird, ein breiter Kader für die kommende Spielzeit zur Verfügung stehen. Hauptaugenmerk wird sein, die Spieler an den aktiven Bereich heranzuführen und sowohl das mannschaftliche Zusammenspiel, als auch die individuelle Leistung weiterhin zu verbessern.



Victor's

**RESIDENZ-HOTELS**

# Trainingszeiten Saison 2015/2016 Handballjugend JSG Saarbrücken West

Mannschaft	Jahrgang	Tag	Uhr	Halle	Trainer
weibliche Jugend A	97/98/99	Dienstag	18:00 - 19:30 Mittwoch	Sporth. Gersweiler 20:00 - 21:30	Doro Dillo-Fries WWG-Halle
weibliche Jugend B+C	99 - 02	Dienstag Freitag	17:00 - 18:30 20:00 - 21:30	Rastbachtalhalle WWG-Halle	Jürgen Martini Chantal van Essen
weibliche Jugend D	03/04	Mittwoch	17:00 - 18:30	Jo-Deckarm-Halle	Dean Schacht
männliche Jugend A	97/98	Dienstag Mittwoch Freitag	19:30 - 21:30 20:00 - 21:30 18:00 - 19:30	Sporth. Gersweiler Rastbachtalhalle Rastbachtalhalle	(mit M1 + M2) Thomas Dillschneider Jörg Schmiedel
männliche Jugend B+C	99-02	Mittwoch Freitag	17:00 - 18:30 16:30 - 18:00	Jo-Deckarm-Halle Rastbachtalhalle	Maurice Kopp Till Hasper
männliche Jugend D	03/04	Mittwoch	17:00 - 18:30	Jo-Deckarm Halle	Dean Schacht
männl./weibl. Jugend E+F	05/06/07	Mittwoch Freitag	15:00 - 16:30 18:30 - 20:00	Rastbachtalhalle WWG-Halle	Carmen Lesch/Michael Lesch Carmen Lesch/Julia Schmitt
Minis TV Altenkessel	2008 und jünger	Montag	17.00 - 18.15	Jahnturnhalle Altenkessel	Anna Emperle
Minis ATSV Saarbrücken	2008 - 2010	Donnerstag	15:00 - 16:30	ATSV-Halle	Carmen und Maike Lesch Dana Egler
	2011 - 2012	Mittwoch	17:00 - 18:15	ATSV-Halle	Sebastian Lorson

# Die Tischtennisabteilung berichtet:



Abteilungsleiter:

Wolfgang Scholer  
Ring am Gottwill 51  
66117 Saarbrücken  
Tel. 06 81/5 45 55

## Vorschau auf die neue Spielzeit

Die neue Saison steht vor der Tür und wir gehen alle Wettbewerbe motiviert und optimistisch an.

Unser Damenteam geht in die neunte Spielzeit der 2. Bundesliga und zwei unserer drei Saarländerinnen, Theresa Adams und Ann-Kathrin Herges, sind von Anfang an dabei – eine fantastische Leistung, die höchste Anerkennung verdient. Mit der slowenischen

Einzelmeisterin Manca Fajmut an Position 1 und der 18-jährigen Ann Sophie Daub, einem saarländischen Talent, die ihre Chance nutzen will, sich auf Bundesebene zu beweisen, sind zwei neue Spielerinnen zum ATSV gewechselt. Da auch die anderen Mannschaften der Liga sehr gleichmäßig besetzt sind, ist es sehr schwer, Prognosen über den Ausgang der Saison zu machen. Das Ziel ist es einen gesicherten Mittelfeldplatz zu erreichen und somit die Klasse zu halten, was bei dem sehr kleinen Etat eine große Leistung darstellt.

## **Heimspiele 2. Bundesliga Damen**

(Moltkehalle) – Vorrunde

17.10.2015, 17:00 Uhr, ATSV – Tostedt





24.10.2015, 18:00 Uhr, ATSV – Langstadt  
15.11.2015, 13:00 Uhr, ATSV – Kleve  
12.12.2015, 16:00 Uhr, ATSV – Offenburg

Besucht unsere Heimspiele in der Moltkehalle. Spannender Tischtennissport erwartet Euch.

Die 1. Herrenmannschaft sollte in der Saarlandliga wieder sehr weit vorne landen. Welcher Platz letztlich erreicht wird, hängt auch davon ab, ob die Spieler in den entscheidenden Spielen gegen die Top-Teams ihre besten Leistungen abrufen können. Besonders gespannt verfolgen wir die Entwicklung von Nikola Grujic, der vielleicht noch näher an die Spitzenspieler der Liga herankom-

men wird. Sein Bruder Sascha hat zum Saisonstart als Ersatzspieler der 1. Mannschaft bereits unter Beweis gestellt, dass er zukünftig auch durchaus in der Saarlandliga mithalten kann.

Nach ihrem Wiederaufstieg in die Bezirksliga heißt das Saisonziel für die 2. Herren erst einmal Klassenerhalt. Mit Sascha Grujic (13), Lars Fischer (15) und Marc Sabura (16) hat der ATSV drei sehr junge Spieler in dieser Mannschaft, die alle das Talent haben, auch noch weiter nach oben zu kommen.

Die 3. Herren sollte in der 1. Kreisklasse ein Wort um die Meisterschaft mitreden können. Das Team bietet eine gute Mischung

### ***Impressum:***

**Herausgeber und Verleger:** Altsaarbrücker Turn- und Sport-Verein e.V.,  
66117 Saarbrücken, Lulustein 5-9, Geschäftsstelle, Telefon (06 81) 5 22 53  
Internet: [www.atsv-saarbruecken.de](http://www.atsv-saarbruecken.de); E-Mail: [atsv.saarbruecken@gmx.de](mailto:atsv.saarbruecken@gmx.de);

#### **Verantwortlich für den Inhalt und Redaktion:**

Jörg Messinger - Der Verkaufspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

#### **Satz, Layout und Druck:**

**ALTES MEDIA** Inh. Sascha Altes, Waldstr. 38, 66113 Saarbrücken,  
Telefon 0177 7861305, E-mail: [hjaltes@aol.com](mailto:hjaltes@aol.com)



aus erfahrenen und jungen Spielern und hat mit Lars Embacher einen Spieler neu ins Team bekommen, der die Mannschaft sehr verstärkt hat.

Im Nachwuchsbereich nehmen insgesamt 3 Mannschaften an den Wettkämpfen teil, eine Jungenmannschaft in der Saarlandliga, eine A-Schüler und eine B-Schüler in der Bezirksliga. Wir haben uns dieses Mal dafür entschieden, nur noch für die Zuverlässigen eine

Mannschaft zu melden, da in der Vergangenheit leider immer wieder Kinder durch Unzuverlässigkeit aufgefallen waren. Die, die jetzt in einer Mannschaft spielen, sind durchweg motiviert und werden sicherlich auch wieder gute Platzierungen erreichen. Auch die Senioren treten zur neuen Runde wieder an. Die 1. Senioren spielt in der höchsten Klasse, der Saarlandliga. Die 2. Senioren möchte die gute Platzierung der letzten Saison wiederholen.





**Sascha Grujic und Etienne Opendplatz – zwei ATSV-Talente gewinnen Saarland-Top-Ten in ihren Altersklassen, weitere Spieler mit Top-Platzierungen**

Bei den Landesendranglistenturnieren des STTB zeigten die ATSV-Nachwuchsspieler, dass unser Verein im Saarland bei den Jungen die Besten sind. Etienne Opendplatz dominierte die U13 Altersklasse mit einer Bilanz von 7:0 Siegen bei 21:1 Sätzen und hat sich damit für die überregionalen Ranglisten qualifiziert. Nikolas Jüngling wurde bei seiner ersten Endrangliste 10. Auch Sascha Grujic gewann seine Altersklasse (U15) souverän und blieb in der Endrunde ebenfalls un-

geschlagen, Etienne Opendplatz erreichte in dieser für ihn höheren Altersklasse einen sensationellen 3. Platz. Bei der Jugend U13 wurde Nikola Grujic 2. und musste nur Jan Philipp Becker aus Wehrden den Vortritt lassen. Marc Sabura beendete das Turnier auf dem 9., Sascha Grujic auf dem 10. Platz.

**Weitere Ergebnisse und Platzierungen von ATSV-Spieler/innen bei Turnieren**

**Top-12 Saarlandrangliste Aktive**

Damen-A-Klasse:

Ann-Sophie Daub (4. Platz)

Herren-A-Klasse:

Nicolas Barrois (9. Platz)

Herren-B-Klasse: Uli Klicker (4. Platz)

**Kreisrangliste Aktive**

Herren-B-Klasse:

Lars Fischer (1. Platz und Aufstieg in A-Klasse)

Marc Sabura (2. Platz)

Herren-C-Klasse:

Andreas Schwiertz (5. Platz)

**Kreismeisterschaften U13**

Schüler-Einzel:

Etienne Opendplatz (1. Platz);

Nikola Kirchner, Dominik Saja  
(je Viertelfinale)

Max Kirchner (Achtelfinale)

Schüler-Doppel: Opendplatz/N.Kirchner  
(1. Platz), Saja/Florian Gassert (3. Platz)

**Kreismeisterschaften U11**

Schüler-Einzel: Jibe Gapili (5. Platz)



# Cheersport „Magic X-treme“

## Nach der Meisterschaft ist vor der Meisterschaft...

Am 7. März diesen Jahres starteten einige unserer Sportler beim NRW-Cup in Mühlheim a.d. Ruhr in der Kategorie „Individual“.

Unsere Lisa und unsere Saskia, beide Mitglieder unseres Leistungskaders, das sind Sportler die in unserer Abteilung besonders gefördert werden, haben sich schon Monate zuvor durch viele harte Sondertrainingseinheiten auf diese Meisterschaft vorbereitet.

Trotz grossem Stress bei der Anreise, bedingt durch einen Stunden lang andauernden Stau, haben beide Sportler unserer Abteilung eine tolle Leistung auf der Matte gezeigt und sich gegen 8 Konkurrenten durchsetzen können, was schließlich mit einem 2. Platz für Lisa und einem 3. Platz für Saskia belohnt wurde.

Aber ausruhen kommt bei unseren Sportlern gar nicht in Frage. Denn schließlich gilt auch bei uns das Sprichwort: „Nach der Meisterschaft ist vor der Meisterschaft.“

Weitere Talentierte Sportler wurden in unseren Tumblingkader aufgenommen und durch Simone und Roman Kirsch ausgebildet und auf die kommende Meisterschaft,

der Eurocheermasters am 20. Juni in Magdeburg vorbereitet.

Neben unserer Lisa und Saskia, deren Routine durch viele neue Skills, wie z.B. Strecksalto mit Double Flic Flac aufgewertet wurden, werden in Magdeburg auch noch zwei weitere Sportler aus der Abteilung Cheersport an den Start gehen.

Stefanie und Joline werden zum allerersten mal Turnierluft schnuppern dürfen. Beide starten aber noch im Gegensatz zu Lisa und Saskia die in Level 4, der zweihöchsten Kategorie starten, in der sogenannten „Open Division“.

Die Open Division ist dazu gedacht, das angehende Leistungssportler ganz ohne Druck an den Turniersport heran geführt werden können.

Hier gibt es keine Punktwertung sondern lediglich eine schriftliche Bewertung aus Sicht der Kampfrichter.

Wer sich gerne einmal unser Training anschauen möchte ist herzlich willkommen bei uns in der Halle vorbei zu kommen.

Auch auf unserer Homepage oder auf Facebook gibt es viele Informationen mit Fotos und Videos über unsere Abteilung.

[www.magic-xtreme.de](http://www.magic-xtreme.de)

oder auf Facebook

<https://www.facebook.com/magiccheersport>



Energie SaarLorLux

# Victor's

---

## RESIDENZ-HOTELS

---

### *Elektro Jaeckel*

---

#### **Installation & Schaltanlagenbau**

- Planung, Baubetreuung
- Renovierungen, Neuinstallationen
- Verteilungsbau, Telefonanlagen
- Elektromaterial, Leuchten aller Art
- Sat-Anlagen, Elektroarbeiten aller Art

 : 06804 / 91117

 : 06804 / 91118

 : 0171 / 4833185

Sains-Richaumont-Str. 17

66399 Mandelbachtal (Bli.-Bo.)



[www.elektro-stefanjaeckel.de](http://www.elektro-stefanjaeckel.de)

# TSC Fortuna im ATSV Saarbrücken

## Landesmeisterschaft Standardtanz –

### Doppelter Erfolg und hohe Dominanz des ATSV Saarbrücken

Am Sonntag, den 13.09.15, fanden die Saarlandmeisterschaften in den Standardtänzen im ATSV Saarbrücken statt - erstmals ausgerichtet von der noch relativ jungen Tanzsportabteilung ATSV Fortuna die an diesem Tag auch die Mehrzahl an Meistertiteln für sich verbuchen konnte: von den 22 Titeln, die zu vergeben waren, sicherte sich der ATSV Fortuna 9. Zweitbesten Verein war der Schwarz-Gold Casino Saarbrücken, der 6 Meistertitel gewinnen konnte.

Dass von 10 Jugendmeistertiteln allein 8 an den ATSV gingen, ist im Besonderen der guten Jugendarbeit der ATSV Fortuna Trainer Anna und Carsten Hornung zu verdanken. "Klarer Schwerpunkt ist bei uns die Jugendarbeit" sagt Abteilungsleiter Carsten Hornung, "denn unser Nachwuchs ist unsere Zukunft".

Getanzt wurden in den Turnieren die Standardtänze Langsamer Walzer, Tango, Slowfox, Wiener Walzer und Quickstep. Insgesamt 9 saarländische Vereine sind gegeneinander angetreten.

In der höchsten Junioren 1 Klasse (bis 13 Jahre) siegten Ian-Luca Comanescu mit Jessica Artamonov für den ATSV Fortuna. In der höchsten Startklasse der Junioren 2 (bis 15 Jahre) siegten - ebenso für den ATSV Fortuna





- **Artemi Fursov mit Anastasia Huber.**

Die (Erst)Ausrichtung des Turniers, die für den ATSV Saarbrücken eine Herausforderung war, wurde von allen Beteiligten und den Verantwortlichen des SLT so positiv und professionell wahrgenommen, dass noch am Veranstaltungstag eine Anfrage zur Austragung

der kommenden Lateintanzmeisterschaften ausgesprochen wurde - ein sportlich und organisatorisch doppelter Erfolg für den ATSV Saarbrücken.

Für viele Paare geht es am 24./25. Oktober auf die Deutsche Meisterschaft in Brühl. Wir wünschen den Paaren viel Erfolg und Spaß!

# Getränkediens Gummelt G m b H



- Heimservice
- Partyzeltverleih
- Rundstände
- Tischgarnituren
- Kühlanlagen
- Gekühlte Getränke
- Komplettausstattung von Festlichkeiten im Getränkesektor

Am Torhaus 15 66117 Saarbrücken

Tel: +49 (0)681 - 5 76 13

Fax: +49 (0)681 - 5 89 63 74

E-Mail: [mail@getraenke-gummelt.de](mailto:mail@getraenke-gummelt.de)

Internet: [www.getraenke-gummelt.de](http://www.getraenke-gummelt.de)

**Maurer-, Verputz-  
und Betonarbeiten**

**bis zu 30 % Heizkosten sparen  
mit Wärmedämmung für  
Wände und Dach**

**Fassadenverkleidung  
aller Art**

**Verbund-  
steinarbeiten**

**Dachdecker-  
Meisterbetrieb**



**Hoch-, Tiefbau und  
Dachdeckerei GmbH**

**T&K** GmbH

**Im Weyerbachtal 22c 66115 Saarbrücken**

**Tel. 0681 / 71 007**

**NOTDIENST Tel. 0170 / 91 55 994**

für Dach- und Kanalarbeiten



**[www.tk-dachdecker.de](http://www.tk-dachdecker.de)**

Jetzt selber testen:  
Die Sparkassen-App.

**TESTSIEGER**  
Zusammen mit der App Sparkasse+

Stiftung Warentest	<b>GUT (2,1)</b>
Finanztest	<b>1</b>

Sparkasse  
Für Account, Version 2.0.6  
im Jahr  
18. April 2014 Sparkasse-App  
Downloadzeit  
2. April 14, Installationszeit  
1. April 14, Ausgabemodus  
Ausgabemodus

www.test.de

TESTSIEGER



## Das Konto, das mehr drauf hat als Geld. Das Sparkassen-Girokonto.

Jetzt unsere beliebte Finanz-App und viele  
weitere Zusatzfunktionen entdecken.



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse  
Saarbrücken**